



Serv. Determinazioni Dirigenziali  
Trasmessa: Seu. I  
Ref. Albo  
08.10.2009

Il Resp. del servizio  
Istruttore Amministrativo  
D. Scibano  
*Walter Beato*

## SETTORE I DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

Annotata al registro generale In data 7 OTT. 2009 n. 2249 N. 265 Settore I data 02.10.2009	
--	--

OGGETTO: Acquisto spazio pubblicitario sulla  
Guida Turistica Svizzera  
Importo complessivo Euro 690,00 + IVA +spese  
amm. ve.

### DIMOSTRAZIONE DELLA DISPONIBILITA' DEI FONDI

BIL. 2009 CAP. 2069.1 Funz. 07 Serv. 02 Int. 03 Imp. 1592.108

IL RAGIONIERE CAPO

*ffle*

---

L'anno due mila nove, il giorno due del mese di ottobre, nell'ufficio del Settore I, il Dirigente Dr. Francesco Lumiera ha adottato la seguente determinazione:

## IL DIRIGENTE DEL SETTORE

**Premesso che** la Promax Comunication SA di Ponte Tresa -Svizzera, ha proposto al Comune di Ragusa, Assessorato al Turismo, una promozione pubblicitaria sulla Guida Turistica Svizzera, riferita alle uscite in programmazione dal mese di ottobre e che sarà catalogo ufficiale del Salone Internazionale Svizzero delle vacanze di Lugano, e che presenta un'ampia selezione dell'offerta turistica italiana e non solo, rivolta ad un importante target che è quello del ricco e florido mercato svizzero, dotato di alta capacità di spesa e solito viaggiare più volte all'anno;

**Tenuto conto che** la proposta scontata consiste in una inserzione pubblicitaria su 1 pagina interna (spazio fornito impaginato), per un importo di € 690,00 + IVA + € 5,00 per spese bancarie ed amministrative, per un totale di € 833,00;

**Considerato che** tale proposta di inserimento sulla Guida Turistica Svizzera, supportata dal Consulente del Sindaco per il turismo, è un ottimo spunto per orientare i lettori della stessa nella scelta di mete turistiche o per approfondirne la conoscenza

**Appresso** l'esigenza di confermare urgentemente l'accettazione della proposta al fine di rispettare i tempi di stampa;

**Verificato che**, in questo momento di promozione del turismo, l'Amministrazione vuole incentivare al massimo l'immagine di Ragusa, e pertanto, l'acquisto di uno spazio pubblicitario da potrà sicuramente suscitare l'interesse di un lettore numeroso e con un profilo qualitativamente elevato;

**Ritenuto** che la materia di che trattasi rientra nelle competenze del Dirigente di Settore ai sensi dell'art. 53 del Regolamento di Organizzazione degli Uffici e dei Servizi comunali;

**Vista** l'attestazione della copertura finanziaria da parte del Capo settore Ragioneria ;

**Ritenuto** di dovere provvedere in merito;

## DETERMINA

1. Acquistare, per le motivazioni sopra descritte, l'inserzione pubblicitaria proposta sulla Guida Turistica Svizzera , al prezzo scontato di € 690,00 + Iva + €5,00 per spese bancarie ed amministrative per un totale di € 833,00
2. Di impegnare la somma complessiva di € 833,00 Iva compresa da imputare al Cap.2069.1 Funz.07, Serv. 02, Int. 03 del bilancio 2009 imp. \_\_\_\_/09;
3. Riservarsi di provvedere, con successivi provvedimenti, alla liquidazione delle competenze previa esibizione di documenti fiscali intestati al Comune di Ragusa;

Il C.S. Turismo  
Dr.ssa M.D'Antiochia



Il Dirigente  
Dr. Francesco Lumera



B.R. D.G.D. C.R. 2009  
C. 2009/05/10

MS. 119

Proponé, pone interpretazione.

Da trasmeltersi d'ufficio, oltre che al Sindaco ed al Segretario Generale, ai seguenti settori/uffici: III

Visto:  
Il Dirigente del I Settore il Segretario Generale  
Ragusa, il 05.10.2009

IL Dirigente  
Dr. Francesco Lumera

Per presa visione:  
Il Direttore Generale Il Sindaco  
Ragusa, il

**SETTORE SERVIZI CONTABILI E FINANZIARI**

**Visto per la regolarità contabile attestante la copertura finanziaria ai sensi dell'art. 151, 4° comma, del TUEL**

**RAGUSA 5/10/09**

**IL RESPONSABILE DI RAGIONERIA**

Il sottoscritto Messo comunale attesta di avere pubblicato in data odierna, all'Albo Pretorio, per la durata di giorni sette, copia della stessa determinazione dirigenziale, e di averne trasmesso copia, al Segretario Generale.

**Ragusa 08 OTT. 2009**

**IL MESSO COMUNALE**

**IL MESSO NOTIFICATORE  
(Licita Giovanni)**

Il sottoscritto Messo comunale attesta il compimento del suindicato periodo di pubblicazione e cioè dal 08 OTT. 2009 al 14 OTT. 2009

**Ragusa 15 OTT. 2009**

**IL MESSO COMUNALE**



**Modulo di adesione alla Guida Turistica Svizzera**

<b>DATI STRUTTURA</b>		<b>DATI FATTURAZIONE ED INVIO GUIDA (se diversi)</b>	
Struttura:		Struttura:	
P.IVA:		P.IVA:	
Referente:		Referente:	
Indirizzo:		Indirizzo:	
Località e CAP:		Località e CAP:	
Telefono:		Telefono:	
Fax:		Fax:	
Sito web:		Sito web:	
Email:		Email:	

conferisce ordine d'inserzione per un annuncio pubblicitario da inserire nella Guida Turistica Svizzera

bd

ULTIMO SPAZIO Bandiera Blu	Prezzi in Euro per L' Edizione Autunno 2009	
	Listino	Prezzo scontato
Una pagina interna spazio fornito impaginato	2.800,00	690,00

Importo del presente contratto: Euro\* 690,00 + 7,6% IVA + € 5,00 (spese bancarie e amm.vi)  
Offerta valida fino al 29 settembre 2009 da inviare al fax 0041 91 611 80 79

**Condizioni di utilizzo**

Il presente ordine è immediatamente vincolante per il committente, con scadenza della comunicazione di accettazione da parte di PromAx Communication SA, che ha la facoltà di non accettare la commissione. La collocazione degli spazi è subordinata all'impostazione tipografica della Guida. La pubblicazione delle inserzioni è subordinata all'approvazione inindicabile dell'editore, che ha la facoltà di rifiutare quelle che ritenesse non idonee alla stampa. In caso di errori o di omissioni indiscutibilmente addebitabili a PromAx Communication SA, se l'intervento gioverà anche parzialmente, il committente sarà tenuto a pagare l'importo della stessa, ma verrà concesso un proporzionale sconto in altri spazi sulla stessa Guida. PromAx Communication SA non potrà in alcun caso essere ritenuta responsabile per danni di qualsiasi natura, direttamente od indirettamente derivanti dall'utilizzo del servizio della stessa fornito e non risponde in caso di errori contenuti nei dati forniti. La presente clausola vale anche dopo la cessazione dell'efficacia del presente contratto, sia essa dovuta all'intervenuta scadenza od alla risoluzione dello stesso. Il presente contratto ha validità un anno, a decorrere dalla data di sottoscrizione della lettera di adesione. L'importo da pagare dovrà essere saldato in un'unica soluzione a 15 giorni dal ricevimento della fattura. Per pagamenti effettuati oltre i concordati termini di scadenza, verranno applicati gli interessi di mora nella misura del 5% oltre ai tasse ufficio di sconto. PromAx Communication SA si riserva la propria volta la facoltà di rescindere dal contratto secondo le stesse modalità di cui sopra. PromAx Communication SA non pubblica inserzioni senza aver prima sottoposto al committente una bozza e senza aver ricevuto regolare fax di approvazione della bozza inviata. Se lo spazio scelto è la Directory con Foto o la Directory con Foto e Testo, in caso di rinnovo dello spazio pubblicitario e in mancanza di un'approvazione successiva, verrà ripubblicata l'ultima bozza approvata. In caso di mancato invio dell'approvazione da parte del committente e in mancanza di richiesta di correzioni alla bozza stessa, lo spazio realizzato non verrà pubblicato ma verrà comunque fatturato per intero. Il prezzo concordato per usufruire del servizio fornito da PromAx Communication SA per la durata prevista del presente contratto, così come ogni altra clausola contenuta nel contratto stesso, saranno suscettibili di modifiche, applicabili per i periodi successivi, a discrezione di PromAx Communication SA, che si impegna a dare tempestive comunicazione all'adherentia entro quattro mesi prima della data di scadenza del contratto. Il prezzo dei prodotti e servizi verrà desunto dal listino ufficiale in corso. Il materiale fornito per la stampa non verrà restituito e per ogni nuova pubblicazione dovrà essere fornito nuovo materiale. Lo spazio acquistato potrà essere modificato su indicazione del committente, che potrà richiedere un numero massimo di interventi pari a 3; per ogni richiesta ulteriore, per errori o imperfezioni non addebitabili a Promax Communication SA, ogni intervento grafico aggiuntivo verrà fatturato a parte. Ai sensi della legge 675/96 sulla "Tutela della persona e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali", Vi autorizzo all'utilizzo dei miei dati.

Luogo e data

Timbro e firma del responsabile

# La Guida Turistica Svizzera

## SCHEDA DI PRESENTAZIONE 2009

La Guida Turistica Svizzera si presenta come il più letto e il più diffuso strumento del settore in circolazione nell'intera Svizzera.

Un mezzo strategico per tutti coloro che vogliono ottenere i sicuri benefici promozionali in un bacino d'utenza ampio e per tradizione dotato di una buona predisposizione al viaggio, sia esso di lungo che di breve raggio.

La crisi finanziaria che da mesi attanaglia i mercati internazionali non sembra infatti aver colpito il popolo elvetico, che da anni conferma l'elevata capacità di spesa e di investimento viaggiando di media 3 volte all'anno ed effettuando numerosi weekend fuori porta e nelle vicine regioni lombarde.

La Guida Turistica Svizzera che presenta al suo interno inserzioni di tutta Europa e dell'area mediterranea con testi e foto, completati da cartine, suggerimenti di viaggio, contatti, è anche Partner ufficiale di due eventi fieristici di alto rilievo a livello internazionale: il Salone Viaggiatori e Meeting Luxury, entrambi con sede nella prestigiosa cornice offerta dalla Città di Lugano.

In tal senso la Guida Turistica rappresenta una giusta alternativa per coloro i quali non possono partecipare a queste due fiere, ma non vogliono perdere l'occasione di farsi conoscere durante dei momenti strategici di promozione turistica in una vetrina eccellente quale è Lugano.



La Guida Turistica presenta le seguenti caratteristiche, qui elencate in breve:

### I VANTAGGI IN BREVE:

**Prezzi imbattibili:** aderendo alla Guida Turistica si può godere di uno **sconto fino al 40%**

**Esperienza:** l'esperienza con le passate edizioni fa della Guida Turistica uno **strumento di sicuro successo**

**Target:** il **ricco e florido mercato svizzero**, dotato di alta capacità di spesa e solito a viaggiare più volte all'anno

**Clientela svizzera senior:** opportunità di raggiungere direttamente i **Senior** tradizionalmente non raggiungibili tramite Internet

### Prodotto editoriale:

circa 280 pagine patinate formato 21x26cm

Primavera - pubblicata e distribuita a metà aprile in occasione di Meeting Luxury, evento fieristico dedicato alle destinazioni Internazionali di lusso.

Autunno - Catalogo Ufficiale del Salone Internazionale Svizzero delle Vacanze di Lugano - pubblicata e distribuita a fine ottobre

La Guida presenta ogni edizione un'ampia selezione dell'offerta turistica Italiana e non solo, con pagine di Redazionali e spazi pubblicitari che consentono di presentare il territorio e le strutture ricettive in modo mirato ed efficace, rivelando tutto ciò che guida il turista nella scelta delle proprie vacanze.

Storia, arte, cultura, tradizioni, natura, prodotti enogastronomici tipici, eventi e manifestazioni rappresentano un invito irresistibile per un turista attento ad un'offerta di qualità e sempre varia

### Distribuzione:

#### Un territorio di 3 milioni di abitanti

La Guida Turistica Svizzera è distribuita gratuitamente e capillarmente all'interno dell'intera Svizzera Italiana, un territorio che conta 3 milioni di abitanti, 4 aeroporti, migliaia di operatori turistici specializzati e professionisti del settore.



La Guida viene recapitata sia a **Privati**, potenziali turisti, sia ad **Operatori Specializzati** del settore turistico, che da anni ricevono la nostra Guida e la utilizzano come validissimo strumento di lavoro.

Qui di seguito la distribuzione nel dettaglio:

EDIZIONE PRIMAVERA	
PRIVATI	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 10.000 abbonati che hanno richiesto di ricevere due volte l'anno la Guida e che scelgono sempre più spesso l'Italia come meta delle proprie vacanze</li> </ul>
OPERATORI PROFESSIONALI	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Tutti gli <b>operatori dell'evento internazionale MeetingLuxury</b></li> <li>◆ <b>Tour Operator</b> svizzeri ed italiani</li> <li>◆ 400 <b>Agenzie Viaggi</b> della Regione Insubrica</li> </ul>

EDIZIONE AUTUNNO	
PRIVATI	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 10.000 abbonati che hanno richiesto di ricevere due volte l'anno la Guida e che scelgono sempre più spesso l'Italia come meta delle proprie vacanze</li> </ul>
OPERATORI PROFESSIONALI	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Tutti i <b>visitatori del Salone Internazionale Svizzero delle Vacanze</b> (66.000 circa nella passata edizione 2008)</li> <li>◆ <b>Tour Operator</b> svizzeri ed italiani</li> <li>◆ 400 <b>Agenzie Viaggi</b> della Regione Insubrica;</li> </ul>

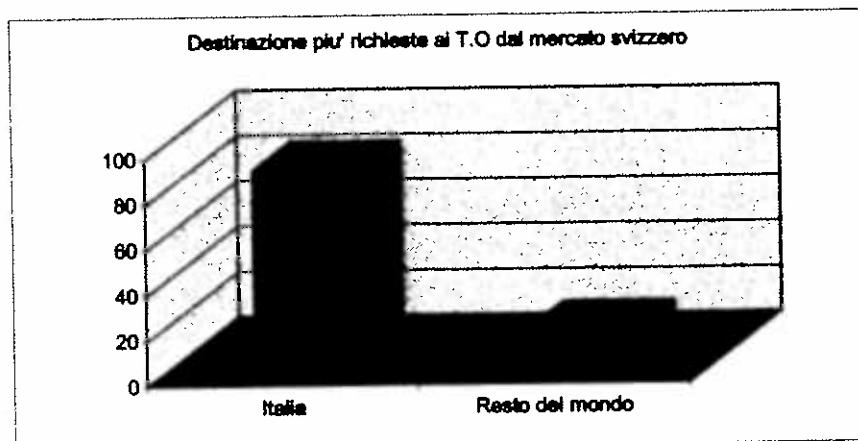


## Target:

Il turista elvetico spende molto e per questo motivo è esigente ed attento. Oltre a richiedere sempre servizi di qualità, esso vuole essere informato sul territorio che visiterà nonché sulle strutture ricettive presenti: **la Guida Turistica è lo strumento ideale per rispondere a questa esigenza.**

La Guida Turistica si propone come un interessante strumento promozionale soprattutto tenendo in considerazione il fatto che in Svizzera non tutti sembrano prediligere internet per l'organizzazione dei propri viaggi: il 30% di coloro che hanno oltre cinquant'anni non naviga in rete e se si supera la soglia dei sessantacinque anni la percentuale sale all'80%.

In generale il **segmento della terza età in Svizzera** è composto da persone dinamiche, che amano viaggiare e con un'elevata capacità economica che gli permettono di concedersi di media 3 vacanze all'anno di circa 15 giorni. I "Senior Svizzeri" non scelgono necessariamente gli stessi periodi della maggior parte dei vacanzieri, anzi, sembrano preferire la bassa stagione, tradizionalmente il momento più critico dell'attività di ciascun albergatore.



**L'Italia mantiene sempre una posizione privilegiata confermandosi come la destinazione più richiesta al T.O. (85,7%).** In merito al peso percentuale dell'Italia sui viaggi complessivamente venduti dagli intermediari, si registra una continua crescita della Svizzera con un 44% e con un fatturato del turismo verso l'Italia pari a 89,4 milioni di euro.

In Svizzera, contrariamente al rallentamento congiunturale osservato in diversi paesi europei, la crescita economica nel 2007 si è mantenuta infatti vigorosa e tutti i principali indicatori si sono mantenuti positivi fino alla fine dell'anno.



Grande importanza viene sempre attribuita alla qualità delle prestazioni e dei servizi richiesti, in considerazione anche del fatto che lo svizzero è un cliente disposto a spendere molto, ma anche molto esigente.

Secondo le statistiche, infatti, **gli svizzeri spendono per le vacanze** una cifra che oscilla tra i 26 ed i 30 miliardi di franchi all'anno, che rappresenta una spesa media pro-capite di **3600-4100 franchi**.

Salari più elevati e migliori condizioni generali di vita fanno sì che gli svizzeri tedeschi (in particolare nel Canton Zurigo e nella Svizzera centrale) e le persone che vivono nelle città generano un più alto numero di viaggi.

Per quanto concerne le motivazioni di viaggio, prevalgono le scelte legate ai paesaggi e alla natura (sightseeing tours) in combinazione al turismo culturale nei suoi vari aspetti.

Tuttavia un accresciuto interesse per i viaggi sportivi e di benessere e per viaggi che includono spettacoli e nightlife. Natura e relax contro la routine giornaliera.

#### **Numeri che contano....**

1'656'666 arrivi

7'230'791 presenze

6.900.000 pernottamenti

2.400-2.800 Euro spesa pro capite annuale

**Totale di 89,4 milioni di euro in apporto valutario \***

Fonte: Rapporto Uso e ricchezza di viaggio 1997 ENIT-MET/Swiss

#### **CONTATTI**

##### **Promax Comunication SA**

Via Purasca, 28  
6988 Ponte Tresa - Svizzera

##### **Redazione**

Tel 0041(0) 91 611 8070  
Fax 0041(0) 91 611 8079

[info@laguidaturistica.com](mailto:info@laguidaturistica.com)  
[www.laguidaturistica.com](http://www.laguidaturistica.com)